

# PARALLEL BROWSING

The screenshot shows the Thesaurus Linguae Graecae (TLG) website interface. At the top, there is a logo and the text "THESAURUS LINGUAE GRAECAE ®" and "A Digital Library of Greek Literature". Below the header, there is a navigation menu with links to "HOME", "CANON SEARCH", "TEXT SEARCH", "BROWSE", "LEXICA", "N-GRAMS", "STATISTICS", and "VOCABULARY TOOLS". The "BROWSE" menu is currently selected. In the main content area, there is a section titled "PARALLEL BROWSING:" with "Author Search" and "Author Search" input fields. To the right of these fields are dropdown menus for "Lines:" (set to 40), "Display:" (set to Greek), and "Type:". The "Type:" dropdown is open, showing options: "Browse two texts", "Browse two texts" (which is highlighted in blue), "Highlight similarities", and "Compare editions".

Parallel Browsing allows you to compare two passages side by side. There are three options under Parallel Browsing:

- 1. Browse any two texts**
- 2. Browse two texts with the option to highlight the similarities between them.**  
This option is an expanded version of the N-grams feature.
- 3. Compare two editions.**  
In cases when the TLG® has more than one edition of the same text, this option allows you to compare the two editions and quickly identify the differences.

## PARALLEL BROWSING

Browse two  
texts

Highlight  
similarities  
between two  
texts.

Compare two  
editions of the  
same text.

# PARALLEL BROWSING

## Browse any two texts

HOME CANON SEARCH TEXT SEARCH BROWSE LEXICA N-GRAMS STATISTICS VOCABULARY TOOLS HELP

**PARALLEL BROWSING:**

HOMERUS {0012} Ilias {001}

Lines: 40 Display: Greek Type: Browse two texts Show Texts

**Text Structure**

Book 1 line 20 GO Prev | Next

**HOMERUS, *Ilias*. {0012.001}**

(1) ΙΛΙΑΔΟΣ Α

Μήνιν αειδε θεά Πηληπάδεω Αχιλῆος (1)  
 > οὐλόμενην, ἡ μαρὶ Ἀχαιοῖς ἄλγε βίηκε,  
 > πολλὰς δ' ἵρθμους ψυχῆς ἄιδι προτάψεν  
 ήρώαν, αὐτούσι δὲ ἐλώταρι τείχες κύνεσσαν  
 > οἰωνοῖσι τέ πάσι, Διὸς δ' ἐτελείετο βουλὴ, (5)  
 εἶς δ' οὐ δι τὰ πρώτα διαστήτην ἔρισαντε  
 > Ατρεΐδης τε ἀνάξ ἀνδρῶν καὶ διος Ἀχιλεύν.  
 Τις τάρ σφων θεῶν ἔριδι ξυνέηκε μάχεσθαι; @1  
 Λητοῖς καὶ Διός υἱός· δι γάρ βασιλῆι χολοθεῖς  
 νοῦσον ἀνά στρατὸν δρόν κακήν, ὥλεκοντα δὲ λαοί, (10)  
 σύνεκα τὸν Χρύσον ἦτασσεν ἀρητῆρα  
 \* Ατρεΐδης· δι γάρ ἡλθε θαῖς ἐπὶ νῆσα Ἀχαιῶν  
 \* λινούμενός τε θύγατρα φέρων τ' ἀπερειστ' ἀποινα,  
 \* στέμματ' ἔχων ἐν χεροῖς ἐκηβόλου Απάλλωνος  
 \* χρυσῷ ἀνά σκήπτρῳ, καὶ λίσσεστα πάντας ἀχαιούς, (15)  
 \* Ατρεΐδαι δὲ μᾶλιστα δύο, κοσμήτορε λαῶν·  
 > Ατρεΐδαι τε καὶ ἄλοι εὖκήμεδες Ἀχαιοί,  
 υἱοί μὲν Θεοί δύοτεν Ολύμπια δώματα ἔχοντες  
 ἐκτέρανα Πριμάυοι πλάνοι, εν δ' οίκαδ' ικεσθαι·  
 παιδία δ' ἐμοὶ λόνσαιτε φιλην, τὰ δ' ἀποινα δέχονται, (20)  
 ἀράνεντο δύοις τὸν ἡκτέβολον Απόλλωνα.  
 Ἔνθ' ἀλλοι μὲν πάντες ἐπευφήμουσαν Ἀχαιοί  
 αιδεῖσθαι θ' ἱερὰ καὶ ἀγλὰ δέχθαι ἀποινα·  
 ἄλλοι οὐκέτη ἀγαμέμονοι ἠνδανε θυμῷ,  
 ἄλλα κακῶς ἄφει, κρατερὸν δ' ἐπὶ μόθον ἐτελέσθαι· (25)  
 > μή σε γέρον κοιλησιν ἐγώ παρὰ νηνοὶ κιχεῖσθαι  
 ήτον διθύνοντ' ή θυτερον αὖτις ἴοντα,  
 μή τοι τοι οὐ χραισμή σκητητρον καὶ στέμμα θεοῖσι·  
 τὴν δ' ἐγώ οὐ λόνσαι τρίν μην καὶ γῆρας ἐπεισιν  
 - ἡμετέρῳ ἐνι σικῷ ἀργει τηλοθι πάτρης (30)  
 - ιστόν ἐποιχομένην καὶ ἐμὸν λέχος ἀντάδωσαν·  
 ἄλλοι θι μι' ἐρέθιζε σαύτερος δις κα νέραι.  
 Ός ένφατ', εδεισεν δ' δι γέρων καὶ ἐπειθετο μύθῳ.

**Text Structure**

Book 1 line 20 GO Prev | Next

**HOMERUS, *Odyssea*. {0012.002}**

(1) ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Α

Ἄνδρας μοι εννελε, Μοῦσα, πολύτροπον, δις μάλα πολλά (1)  
 πλαχήν, ἐπει Τροίης ιερὸν πτολεμόνον ἐπερσε-  
 πολλών δ' ἀνθρώπων ιδεν θίστα και νόσον ἐγνω,  
 πολλά δ' δ' οὐ πόντη πάλεν ἄλγεα δικαία θυμόν,  
 ἀρνύμενος δι τε ψυχήν και νόστον ἐτάιρων. (5)  
 ἀλλ' οὐδεὶς δις ἐτάρος διέρνοστο, λέμενος περ-  
 αύτῶν γάρ σφετέρησην ἀτασθαλίησον δλοντο,  
 νήπιοι, οι κατα βοῦς Υπερίονος Ήελιοι  
 ησθιον· αντάρ ο τοισιν ἀφειλετο νόστημον ήμαρ.  
 τῶν ἀμόδεν γε, θεά, θύνατερ Διος, ειπε και ήμιν. (10)  
 ένθ' ἀλλοι μὲν πάντες, δοι φύγον αἰτών δλεθρον,  
 οίκοι ένσαν, πολέμον τε πεφευγότες ιδε διάλασσαν·  
 τὸν δ' οἴον, νόστον κεχρημένον ήδε γνωνικός,  
 νύμφη πότην ἐρυκε Καλυψώ, δια θεάν,  
 έν σπέσει γλωφυροίσι, λιλαιομένη πόσιν είναι. (15)  
 ἀλλ' οτι δη ήδε πήλε περιπολέμηντος ένιαντων,  
 τῷ οι ἐπεκλώσαντο θεοί οίκονδε νέσσθαι  
 εἰς Ιάλακην, οιδε' ένθα πεφυμένος διενέθλων  
 και μετά οισι φίλοιοι· θεοί δ' έλεαρον έπαντες  
 νόσῳ Ποσειδάνων· δι δ' ἀπερχός μενέανεν (20)  
 ἀντιβού Οὐνοῇ πάρος διη γαῖαν ικένθαι.  
 ἀλλ' ο μὲν Αιθίοπας μετεκιλαθε τηλόθ' έσστας,  
 Αιθίοπας, τοι διχθά δεδαίατα, έσσατοι άνθρων,  
 οι μὲν δισμενόν Υπερίονος, οι δ' ἀνίντος, @1  
 ἀντιδόν ταύρων τε και ἀρνειῶν ἐκταύμβησ. (25)  
 ένθ' διε τέρπετο δαττι παρήμενος· οι δε δη ἀλλοι  
 Σηνόν ένι μεγάροσιν Ολυμπίον άθροι ήσαν.  
 τοισι δε μύθων ήρχε πατήρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε  
 μηστόστο γάρ κατα θυμὸν ἀμύμονος Αιγιαλείθιοι,  
 τὸν δ' Ἀγαμεμνονίδης τηλεκλυτὸς έκταν' Όρεότης· (30)  
 τοι δ' γ' ἐπιμηθεῖς έπει ἀθανάτοισι μετηδα-  
 "δι πόλοι, οἰον δή νοι θεοὺς βροτοι αἰπόνωταν.  
 έξ ήμένον γάρ φασι κάκ' έμμενται· οι δε και αὐτοι

Increase font size ↑ ↓

Click to expand ↗ ↘

# PARALLEL BROWSING

Browse any two texts

Increase font size

Use normal navigation

This option allows the user to browse two texts side by side. Normal navigation can be used to move to different sections of the text.

Font size can be increased.

Click on the double arrows to expand one of the texts.

# PARALLEL BROWSING

## Highlight Similarities

HOME CANON SEARCH TEXT SEARCH BROWSE LEXICA N-GRAMS STATISTICS VOCABULARY TOOLS HELP

**PARALLEL BROWSING:**

HOMERUS {0012} Lines: 40 Display: Greek Type: Highlight similarities HOMERUS {0012} Odyssea {002}

Ilias {001} Show Texts

**Text Structure**

Book 1 line 103 GO Prev | Next

**HOMERUS, Ilias. {0012.001}**

\* ἀνύμενος· μένεος δὲ μέγα φρένες ἀμφιμέλαιναι  
\* πτυκάντ, δοσε δι οι πυρι λαμπτεύοντι εἰκτην·  
Κάλχαντα πρώτιστα κάκ' ὀσσόμενος προσέειπε· (105)  
μάντι κακῶν ὥ πω ποτε μοι το κρήγυον εἴλας·  
αἱει τοι τα κάκ' ἔστι φίλα φρεοὶ μαντεύονται,  
ἔνθαλον δ' οὐτέ τί πα εἴλας ἔποι ἐπέλεσας· @1  
καὶ νῦν ἐν Δαναοῖσι θεοπροτέων ἀγορεύεις  
— ὡς δὴ τοῦδε ἐνεκά σφιν ἐνηβόλως ἀλγεα τείχει, (110)  
οὐνεκ' ἔγω κούρης Χρυσῆδος ἀγλά' ἀπονα  
οὐκ εἴθελον δέξασθα, ἀπει το πολὺ βαύλομα αὐτὴν  
οίκοι ἔγενον· καὶ γάρ ρα Κλυταυμήστρης προβέθουλα  
κουριδίσις ἀλόχουν, ἐπει σθ ἐθέντη χερειον,  
οὐ δέμας οὐδε φυήν, οὐτ' ἀρ φρέναις οὐτέ τι ἕργα. (115)  
ἀλλὰ καὶ δις ἐθέλω δόμεναι πάλιν ει τό γ' ἀμενον·  
βούλωμι ἔγο λαὸν σὸν ἐμμεναι ή ἀπολέθουαι·  
αὐτάρ εἷμοι γέρας αὐτίχ' ἐτομάσατ' ὅφρα μὴ οἶος  
Ἀργειων ἀγέραστος ξω, ἐπει οὐδε ἐστε·  
λεύσοντε γάρ το γέ πάντες τοι με γέρας ἔρχεται δλλῃ. (120)  
Τὸν δ' ἡμείβετ' ἐπειτα ποδάρκης διος Ἀχιλλεύς·  
Ατρεΐδη κύδιστο φιλοκτεινώτατε πάντοιν,  
πῶς γάρ το δώσουν ιγέρας μεγάθυμοι ἄχαιοι;  
οιδέ τοι ίσμεν ξνηνία κειμενα πολλά·  
ἀλλά τὰ μὲν πολιον ἐξεργάθουμεν, τὰ δέδασται, (125)  
λαοὺς δ' οὐκ ἐπέοικε παλλλογα ταῦτ' ἐπαγείρειν. @1  
ἄλλα σ μὲν τηνδε θεῷ πρόνεις αὐτάρ Αχαιοι  
τριπλή τετραπλή τ' ἀποτεισομεν, αι κέ ποθι Ζεὺς  
δῆσι πολὺν Τροίην εντείχειν ἐξαλατάξαι.  
Τὸν δ' ἀταμειβόμενος προσέφητε κρειον Ἀγαμέμνων. (130)  
μη δ' οἴτως ἀγαθός περ ἐνν θεοεικέλ Αχιλλεύ

**Text Structure**

Book 4 line 661 GO Prev | Next

**HOMERUS, Odyssea. {0012.002}**

ἀνύμενος· μένεος δὲ μέγα φρένες ἀμφιμέλαιναι  
πτυκάντ, δοσε δι οι πυρι λαμπτεύοντι εἰκτην·  
“ὦ πάποι, ή μέγα ἔργον ὑπερφύλως ἐτελέσθη  
Τηλεμάχῳ δόδος ήδε· φάμεν δε οι τελέσθαι.  
ει τοσσονδ' ἀκητη νέος πάπι οἰχεται αιτω, (665)  
ντια ἐρυσσάμενος κρίνας τ' ἀνά δῆμον ἀρίστον,  
ἀρξει και προτέρω κακὸν ἐμμεναι· ἀλλά οι αὐτό<sup>τοι</sup>  
Ζεὺς ὀλέσεις Βίην, πριν ήβης μέτρον ικέσθαι.  
ἀλλ' μη μο δότε νηα θοην και εικος' ἐταιρους,  
δρόμο μιν αντις ιόντα λοχήσομαι ήδε φυλάξω, (670)  
ἐν πορθμῷ Ιθάκης τε Σάμαιο τε παιταλοέσσος,  
ώς ἀν ἐπομηγερώς ναντιλεται εινεκα πατρός.”  
ὢς έραθ', οι δ' ἄρα πάντες ἐπήνεον δηδ' ἐκέλευνον.  
αὐτίκ' ἐπειτ' ἀντάντες ἔβαν δόδομον εις Όδυσσος. @1  
οὐδ' δέ Πηγελόπεια πολὺν χρόνον ήντοντος (675)  
μέθοιν, οις μηντηρίες ένι φρεοι βινοσδόμενον.  
κτηριεξ γάρ οι έπειτα Μέδων, δε ἐπειθετο βουλαζ  
αιλης ἑκτός δένον· οι δέ ένδοθι μητην θρανιον.  
βη δέ μην ἀγγελέων διά δώματα Πηγελόπειη·  
τὸν δέ κατ' οὐδόν δάντα προστύμα Πηγελόπεια. (680)  
“κήρυξ, τίπε δέ σε πρόσεαν μηντηρίες ἀγανοι;  
ἡ ειτέμενα διμηττην Όδυσσος θείου  
έργων παίασθαι, οφιστ' δ' αὐτοῖς δάιτα πένεσθαι;  
μη μηντηύσαντες μηδ' ἀλλοθ' ὄμιλήσαντες  
νταται και πύματα νῦν ἐνθάδε δεινήσοιαν. (685)  
οι θάμ' ἀγειρόμενοι βίστον κατακειρετε πολλόν,  
κτησην Τηλεμάχῳ δαίφρονος, οὐδέ τι πατρών  
όμιτέρων το πρόσδεν ἀκούετε, πατέδες ἔντες,  
οιος Όδυσσειν δακε μεθ' ὑμετέροισι τοκεῦσιν,

↓

Jump to next or previous similar expression

This option allows the user to browse any two texts and see similarities between them. By clicking on the “Jump” icon the page will move to the next similarity which will be highlighted.

The left-hand side text is considered the “source” text. If you use the navigation to move to another section of the text, the right hand text will adjust accordingly.

# PARALLEL BROWSING

Compare  
similar texts

Jump to next  
similarity

Increase font  
size

# PARALLEL BROWSING

## Compare Editions

This option allows the user to compare two different editions of the same text. The drop-down menu provides a list of texts that exist in the TLG in multiple editions. It is expected that this list will grow over time.

The screenshot shows the 'PARALLEL BROWSING' feature. On the left, a sidebar titled 'PARALLEL BROWSING:' contains a dropdown menu labeled 'Please select author' with a list of names and their IDs. On the right, there are several input fields: 'Lines:' set to 40, 'Display:' set to Greek, 'Type:' set to 'Compare editions', and a 'Show Texts' button. There is also a 'Author Search' input field.

Once you select an author and work in the left hand menu, the “other edition” will immediately appear in the right hand section. The  icon (when clicked) provides bibliographical information about the two editions.

The screenshot shows the 'PARALLEL BROWSING' feature after selecting 'AESCHYLUS {0085}' from the sidebar. The right panel displays two edition boxes. The first box for 'Prometheus vinctus {018} (Page, D.L.)' has an info icon  which, when clicked, reveals a tooltip: 'D.L. Page, Aeschyli Septem Quae Supersunt Tragoedias, Oxford: Clarendon Press, 1972: 289-329.'. The second box for 'AESCHYLUS {0085}' also has an info icon  which, when clicked, reveals a tooltip: 'Prometheus vinctus {003} (Murray, G.) G. Murray, Aeschyli tragoeiae, 2nd edn., 2nd edn., Oxford: Clarendon Press, 1955 (repr. 1960): 103-145.'

# PARALLEL BROWSING

Browse two texts and highlight similarities between them.

Compare two editions of the same text.

# PARALLEL BROWSING

## Compare Editions

HOME CANON SEARCH TEXT SEARCH BROWSE LEXICA N-GRAMS STATISTICS VOCABULARY TOOLS HELP

**PARALLEL BROWSING:**

AESCHYLUS {oo85} ▾  
Prometheus vinctus {oo18} (Page, D.L.) ▾

Lines: 40 ▾  
Display: Greek ▾  
Type: Compare editions ▾

Show Texts

Text Structure

Line t GO  
Prev | Next

AESCHYLUS, *Prometheus vinctus*. {oo85.018} (Page, D.L.)  
ΠΙΡΟΜΗΘΕΥΣ ΔΕΣΜΩΤΗΣ

ΚΡΑΤΟΣ Χθονός μὲν εἰς τηλυφόνην ἡκουεν πέδον, (1)  
Σκύθην δὲ φύμαν, ἀβροτον εἰς ἐρημιάν.  
Τίκαστε, σοι δε χρή μέλειν ἐπιστολές  
ὅς σοι πατήτη ἀφέτω, τόνδε πρὸς πέτραις  
ὑπῆρχοκήνιος τὸν λεωργὸν ὄγκαστον (5)  
ἀδαμαντίνων δεσμῶν ἐν ἀρρήτοις πεδάσι,  
τὸ σὸν γάρ ἄνθος, παντέχον πυρὸς σέλας,  
Θητοῖσι κλέψας ὑπασεν τοιάδε τοι  
ἀμαρτίας οὐρε δεῖ θεοὶ δοῦναι δίκην,  
ώς ἐν διδαχῇ την Διὸς τυραννίδα (10)  
στέργεν, φιλανθρώπου δε παύεσθαι τρόπου.

ΗΦΑΙΣΤΟΣ Κράτος Βία τε, σφρόν μὲν ἐντολὴ Διός  
ἐγει τέλος δή κοιδές ἐμποδὼν ἔτι  
ἐνώ δ' ἄπολικός εἰμι συγγενὴ θεὸν  
δῆμοι φία φάραγνη πρὸς δυναχεμέρων. (15)  
πάντος δ' ἀνάγκη τῶνδε μοι τόλμαν σχεδεῖν  
επωρίζεν γάρ πατρὸς λόγους βαρύ.  
τῆς ὄρθοβούλου Θεύμδος αἴτινῆτα παῖ,  
δικοντά σ' ἄκαν δυνάτοντος χαλεψεμάσι  
προποτασσαλένων τῷδε ἀπανθρώποι πάγω, (20)  
ἴν' οὔτε φωνὴν ὅτε τον μορφὴν βροτῶν  
δημητι, σταθεντὸς δ' ἥλιον φοῖβην φλογὸν @1  
χροὶς ἀμεινες ἀνθος διμένα δε σο  
ἡ ποιαδέμων νέξ ἀποκρύψει φάσες  
πτύχην θ' ὕδωναν ήλιος οκεδά πλαν-. (25)  
αἰεὶ δε τον παρόντος οὐχίδην κακοῦ  
τρύσετ σ' δ' λαφήσιν γάρ οὐ πεφυκε πω.  
τοιαῦτ' ἔπειρυν τον φιλανθρώπου τρόπουν  
θεὸς θεῶν γάρ οὐχ ὑποτέτησαν χόλον  
βροτοῖσι τιμᾶς πέρα δίκης. (30)  
ἀνθ' ὁ ἀτερπητὴ τῆς φρουρῆσις πέτραι  
ορθοστάθην ἀντονος, ο κάμπταν γόνου-  
πολλοὺς δ' οὐδεμιώς και γόνους ἀνωρελεῖς  
φθεγκητ- διος γάρ δινοπαραπτον φρένες;  
άντας δὲ τραχή δοτην ἀν νέον κρατη. (35)  
Κρ. εἰν, τι μέλλεις και κατοικήτη μάτην;  
τιν θεοὶς ἔχθιστον ο στυγεῖς θεόν,  
δοτης το δινοπαραπτον φρένες;  
Ηφ. το συγγενές τοι δεινόν ή θ' ομήλια.  
Κρ. συμφημ', ἀνηκουστεν δε τον πατρός λόγων (40)  
οἰον τε πᾶς; οὐ τούτῳ δεμαίνεις πλέον;

Line t GO  
Prev | Next

AESCHYLUS, *Prometheus vinctus*. {oo85.003} (Murray, G.)  
ΠΙΡΟΜΗΘΕΥΣ ΔΕΣΜΩΤΗΣ

ΚΡΑΤΟΣ (1)  
Χθονός μὲν δὲ τηλυφόνην ἡκουεν πέδον, (1)  
Σκύθην δὲ φύμαν, ἀβροτον εἰς ἐρημιάν.  
Τίκαστε, σοι δε χρή μέλειν ἐπιστολές  
ὅς σοι πατήτη ἀφέτω, τόνδε πρὸς πέτραις  
ὑπῆρχοκήνιος τὸν λεωργὸν ὄγκαστον (5)  
ἀδαμαντίνων δεσμῶν ἐν ἀρρήτοις πεδάσι,  
τὸ σὸν γάρ ἄνθος, παντέχον πυρὸς σέλας,  
Θητοῖσι κλέψας ὑπασεν τοιάδε τοι  
ἀμαρτίας οὐρε δεῖ θεοὶ δοῦναι δίκην,  
ώς ἐν διδαχῇ την Διὸς τυραννίδα (10)  
στέργεν, φιλανθρώπου δε παύεσθαι τρόπου.

ΗΦΑΙΣΤΟΣ (11)  
Κράτος Βία τε, σφρόν μὲν ἐντολὴ Διός (12)  
ἐγει τέλος δή κοιδές ἐμποδὼν ἔτι  
ἐνώ δ' ἄπολικός εἰμι συγγενὴ θεὸν  
δῆμοι φία φάραγνη πρὸς δυναχεμέρων. (15)  
πάντος δ' ἀνάγκη τῶνδε μοι τόλμαν σχεδεῖν  
επωρίζεν γάρ πατρὸς λόγους βαρύ.  
τῆς ὄρθοβούλου Θεύμδος αἴτινῆτα παῖ,  
δικοντά σ' ἄκαν δυνάτοντος χαλεψεμάσι  
προποτασσαλένων τῷδε ἀπανθρώπω πάγω, (20)  
ἴν' οὔτε φωνὴν οὐτε τον μορφὴν βροτῶν @1  
δημητι, σταθεντὸς δ' ἥλιον φοῖβην φλογὴν  
χροὶς ἀμεινες ἀνθος διμένα δε σο  
ἡ ποιαδέμων νέξ ἀποκρύψει φάσες  
η ποικιλεμων νέξ ἀποκρύψει φάσες  
παγην θ' ἔνων ἥλιος οκεδά πλαν-. (25)  
αἰεὶ δε τον παρόντος οὐχίδην κακοῦ  
τρύσετ σ' δ' λαφήσιν γάρ οὐ πεφυκε πω.  
τοιαῦτ' ἔπειρυν τον φιλανθρώπου τρόπουν  
θεὸς θεῶν γάρ οὐχ ὑποτέτησαν χόλον  
βροτοῖσι τιμᾶς πέρα δίκης. (30)  
ἀνθ' ὁ ἀτερπητη τῆς φρουρῆσις πέτραι  
ορθοστάθην ἀντονος, ο κάμπταν γόνου-  
πολλοὺς δ' οὐδεμιώς και γόνους ἀνωρελεῖς  
φθεγκητ- διος γάρ δινοπαραπτον φρένες;  
άντας δὲ τραχή δοτην ἀν νέον κρατη. (35)  
Κρ. εἰν, τι μέλλεις και κατοικήτη μάτην;  
τιν θεοὶς ἔχθιστον ο στυγεῖς θεόν,  
δοτης το δινοπαραπτον φρένες;  
Ηφ. το συγγενές τοι δεινόν ή θ' ομήλια.  
Κρ. συμφημ', ἀνηκουστεν δε τον πατρός λόγων (40)

Line t GO  
Prev | Next

The search engine identifies and highlights the differences between the two editions. “Jump” will move to the next page that contains differences.

Normal navigation also applies.

# PARALLEL BROWSING

Compare two editions of the same text.

# Morphological links and lexica in Parallel Browsing

The screenshot shows the 'PARALLEL BROWSING' interface. At the top, there are tabs for HOME, CANON SEARCH, TEXT SEARCH, BROWSE, LEXICA, N-GRAMS, STATISTICS, VOCABULARY TOOLS, and HELP. Below the tabs, there are dropdown menus for Lines (30), Display (Greek), and Type (Browse two texts). The left panel displays two texts: HOMERUS {0012} and Odyssea {002}. The right panel shows a detailed morphological analysis for the word 'Ανδρα' from line 15 of Odyssea. The analysis shows the lemma 'ἀνήρ' and possible analyses including LSJ, Middle LS, Cunliffe, DGE, Slater, Powell, Bauer, Trapp (LBG), Kriaras, and Triantafyllides. The main text area shows the beginning of the Iliad and the end of the Odyssey.

PARALLEL BROWSING

HOMERUS {0012}

Odyssea {002}

Lines: 30  
Display: Greek  
Type: Browse two texts

Show Texts

Text Structure

A | A | A

Book 1 line 15 GO

Prev | Next

HOMERUS, Odyssea. {0012.002}

(1) ΟΔΥΣΣΕΙΑ Σ

Ανδρα μοι ἔννεπε, Μοῦσα, πολύτροπον, δς μάλα πολλά (1)  
πλάγχθη, ἐτεί Τροῖς ιέρων πτολείθρον ἔπερσε.  
πολλὰ δ' ἀνθρώπων ιδεν ἀστεα και νόνον ἔγνα.  
πολλὰ δ' γ' ἐν πόντῳ πάλεθεν μῆγεα δν κατά θυμόν,  
ἀρνύμενος ήν τε ψυχήν και νόστον ἔταιρον. (5)  
ἄλλ' οὐδέ δ' ἐπάρους ἐρύσσατο, ιέμενος περ-  
αὐτῶν γάρ αφετέρησαν ἀταθαλίσσων δλοντο,  
νήπιοι, οι κατά βούς Υπερίονος Ήλειοι  
ἡσθιον· αὐτάρ δ τοῖσιν ἀφειλετο νόστιμον ἡμαρ.  
τῶν ἀμόθεν γε, θεά, θύγατερ Διός, εἰπέ και ήμην. (10)  
ἔνθ' ἄλλοι μὲν πάντες, δουι φύγον αἰτον δλεθρον,  
οίκοι έσαν, πόλεμον τε πεφευγότες ήδε θύλασσαν-  
τὸν δ' οἰον, νόστου κεχρημένον ήδε γονιακός,  
νῦμφη πότνι' ἔρυκε Καλυψώ, δια θέάων,  
έν σπέσει γλαφυροίσι, λιλαιομένη πόσιν είναι. (15)  
ἄλλ' δτε δη έτοις ήλθε περιπλόμενων ένιαυτῶν,  
τῷ οι ἐπεκλωανταν θεοι οίκονδε νέσσοθαι  
εις Ίθάκην, οιδι' ἐνθι πεφυμένος ήν δέθλων  
και μετά οίσι φίλοισι· θεοι δ' ἐλέαρον ἀπαντες  
νόσφι Ποσειδάνωνς· δ δ' ἀπερχέτε μενέανεν (20)  
ἀντιθέφ Οδυσσῆη πάρος δην γαῖαν ιέκεσθαι.  
ἄλλ' δ μὲν Αιθιοπας μετεκιάθε τηδόθ' ἔνντας,  
Αιθιοπας, τοι διχθά δεδαίαται, έσχατοι ἀνδρῶν,  
οι μὲν δυσομένους Υπερίονος, οι δ' ἀνόντος. @1  
ἀντιόν ταύρων τε και ἀρνιών ἐκατόμβης. (25)  
ἔνθ' δ γε τέρπετο δαιτι παρημένος οι δε δὴ δλοι  
Ζηνός ένι μεγάροισιν Ολυμπίου ἀθρόι δησαν.  
τοῖσι δε μιθῶν ἦρχε πατήρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε·  
μηῆσατο γάρ κατά θυμόν ἀμύμονος Αιγίσθοιο,  
τὸν δ' Αγαμεμνονίδης τηλεκλυτός έκταν' Ορέστης. (30)

Prev | Next

Book 1 line 15 GO

Word Form: Ανδρα (search)

Lemma: ἀνήρ (search)

Possible analyses:

Noun masc gen/voc/acc sg [byz/demotic]

Show entry in:

- + LSJ
- + Middle LS
- + Cunliffe
- + DGE (Also see: ἀνάριστος)
- + Slater
- + Powell
- + Bauer
- + Trapp (LBG)
- + Kriaras
- + Triantafyllides

## PARALLEL BROWSING

Morphological analysis and links to lexica

Browse one text and adjust its size

When you click on the double arrows to temporarily remove one of the passages (right or left) the page essentially functions as the regular browser. You can click on any word to obtain morphological information and links to lexica.